

NĂM THỨ 86 6357

Ngày thứ hai 22 Janvier 1940

Ngày 14 tháng Chạp (Đỗ) NĂM: KỶ-NĂO

Chủ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỬA

Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-Văn-Cửa. Số bài chỉ cho ông Lâm-Văn-Nguyễn.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON

Dây thép tại: LUCITINE - Dây thép nối: 20.364

Chủ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGŨ

They may cho tòa báo Pháp-Quê COMPAGNIE INTERNATIONALE DE POLIQUET 6, Rue Trezelat - PARIS (VIIV)

GIẤY BÁO

Một năm... 12500 Sáu tháng... 6.80 Ba tháng... 3.50 Một số... 0.04

TRONG 4 THÁNG CHINH CHIẾN TRÊN MẶT ĐẤT

Thủy-quân Đức thất bại trước Hitler

của Lê-quang-Liêm di Bảy

Trọng đại và quyết liệt... Ngày 20 tháng 10 năm 1914, các đơn vị thủy quân Đức...

Không phải như trong các chiến-tranh năm 1914-1918, năm nay trong binh đoàn...

Các nhà cầm binh Đức đã lo tính 56 cuộc thủy-chiến trước rồi, có thể từ lâu, phần các chiến-cước này...

Ngày 12 tháng 10 năm 1914, các đơn vị thủy quân Đức đã tấn công các chiến-cước của Anh...

Tuy các nhà cầm binh Đức sắp đặt có thể lập như vậy, mà đến tháng December rồi, không có một cuộc công-chiến nào đáng kể...

Đem hai chiến-cước đầu tiên - thủy-chiến và chiến trên biển - năm 1939 mà sánh nhau thì mới thấy rõ cuộc công-chiến thủy-quân Đức trong bốn tháng rồi thì bại nhiều, mà không hình ảnh.

Trong tháng Đầu 1914, có mười lăm chiến-tàu thủy-quân Đức thì ra biển mà không thấy có ai mà lại không chiến.

Trong tháng Đầu 1914, có mười lăm chiến-tàu thủy-quân Đức thì ra biển mà không thấy có ai mà lại không chiến.

Muôn chia rẽ lực lượng Anh-Pháp ở Tây chiền-trường...

Hitler xul Staline tổng công kích từ Caucasus đến vịnh Persique

...Ấy là một hành-dộng Hitler không coi quyền lợi của Staline và gia cầ

Những vụ động-quan bất thường của Đức ở Carpathes - Mussolini thì Hitler về mục-dịch của Nga ở Baltique và Ba-nhi-Cân - Đê phòng họa Ngazam, Hùng cật chiền-lũy Horthy - 40.000 quân Nga sắp bị phủ-vây ở Salla

LITVNOFF

bị sa-thải vì bất đồng ý-khiên với...

MOLOTOV

Mặt trận Pháp

Thống-ác hôm nay 30 Janvier - Một cuộc giao-chiến nhỏ rồi xảy ra giữa quân đội của Lit và vùng sông Rion de-phơ-ben Đức...

Thống-ác hôm nay 31 Janvier - Không có gì đáng nói về cuộc giao-chiến nhỏ giữa quân đội của Lit và vùng sông Rion de-phơ-ben Đức...

Quần chúng bị đánh thối lui

Mặc dù mọi người trong đoàn thối lui thì bằng được một chiến thắng nhỏ về phía binh đội của Anh...

Mặt trận Anh

Một chiếc khu-trục-hạm và một chiếc tàu đầu Anh bị đánh chìm

London, 21 Janvier. (Arip) - Chiến-tàu đầu của Anh 'Caroml River' hôm nay đắm tại theo vận tốc bị phá hủy tại biển khơi...

Trên trường ngoài giao

Hitler xul Staline tổng công-kích 21 Janvier và vịnh Persique

Paris 21 Janvier. (Havas Sp) - Ở Rome cũng như nhiều thành-đô khác người ta đều biết rõ dự-án quân sự của Stalin...

Paris 21 Janvier. (Havas Sp) - Ở Rome cũng như nhiều thành-đô khác người ta đều biết rõ dự-án quân sự của Stalin...

Có ai ngờ Hitler là tay đống bóng

Người ta không ai không biết Hitler là tay đống bóng...

Những người khuấy nước chèo trôi trước khi như Richellou, Cromwell, César, tuy hiếm về lịch sử nhưng...

Ông Jean Dorsemont một đống-nghiệp có tiếng làm bên Pháp có thuật lại nhiều chuyện về Hitler...

Hitler tự gọi mình là người đống bóng (magie).

Hitler tự gọi mình là người đống bóng (magie).

Được đại là hai việc ra sáng lủa và ánh.

Nhưng theo cái gì thuyết kỳ bí không chúng không sai sự thật bao nhiêu...

Những chuyện trong tay Hitler thường xảy đến cho ông, và cũng như những việc khác, chỉ có thể giải thích bằng một cách rõ ràng...

Vụ mưu sát ở Munich Ban đầu báo cáo cho người đống bóng của Hitler...

Quyền lợi của Staline không đáng kể, mà mục đích của Hitler là chia rẽ lực lượng Đông-Âm

Và lại cái vụ Hitler chứng cứ chỉ có một điều là chú ra cho được lực lượng Đông-Âm, vì vậy muốn tiêu diệt nó...

Nga không có những gì đáng chú ý ở Đức trong...

Bernie St. Jour. (Havas Sp) - Đức cho nay là Bastille (Nhiệm-cứu) của nay ở Berne rằng các giới đống-quân Đức...

Nhưng tất cả sự bất đồng giữa Đức và Nga...

HÀNG BẢO KH

HIỆU

La Providence et

L'industrielle du Nord

ONG BOY-LAPBRY

Đang Đại lý - 17, Place de la Justice, 17 rue SAIGON

Hàng Bảo-kh này chuyên lo bán-kh cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-địa mà chịu bảo-kh với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hay việc gì, thì hàng sẽ bồi thường, một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý...

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

KY THƯ NHƯT NĂM 1940

1.200.000 đồng chia làm hai bộ A) và B) mỗi bộ 800.000 về mỗi vé đồng bạc

Bộ A) và Bộ B) được mở bán từ ngày 15/10/40

Mỗi bộ có...

25	trúng 10.000 \$
5	trúng 5.000
30	trúng 1.000
120	trúng 500
120	trúng 100
1.200	trúng 100
6.000	trúng 10

CƠ NAM LÒN

và 6 lô an-đi công cho cả 1 lô

XỔ HẠI NHAI

Ngày 9 Mai 1940

1 số trúng 80.000 \$ số an đi 10.000 \$ về số thuộc bộ khác mà được anh về trúng 10.000 \$

1 số trúng 40.000 \$ số an đi 1.000 \$ về số thuộc bộ khác mà số trúng anh về trúng 10.000 \$

1 số trúng 20.000 \$ số an đi 1.000 \$ về số thuộc bộ khác mà số trúng anh về trúng 10.000 \$

2 số trúng 10.000 \$ số an đi 1.000 \$ về số thuộc bộ khác mà số trúng anh về trúng 10.000 \$

Những vé hoặc trúng hay không trúng về hai kỳ xổ của bộ A) và bộ B) đều được vẽ vào cuộc xổ chung kỳ 15/10/40 và 10 an đi

VIỆC-NAM NGÂN-HÀNG

Công ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc

Sáng lập năm 1927

Hai-quan : 117 Boulevard Charner Saigon

R. C. Saigon n° 61

Dây thép : CREDIT-NA-SOIGON

Dây thép mới : SAIGON 21 828

Công ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của cá nhân, tiền gởi sinh lời 2% lĩu mới năm sau thêm lãi một lần và nộp về với mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra không n° công được.

Công ty cho vay thế chấp về 0,5-trái Péc-Pip, về Quê-trũ Credit National và nước gủ mà n° m. Cảnh-phủ Đại Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chi-bảo chứng.

Công ty cũng nhận lãnh gủ của bạn hàng và lãnh tiền lãi những vé quốc-trũ và nhận đó số chứng phiếu mà số có đợc số số hàng thời hay là bằng năm.

Bên-khó có mua bên Pháp hay Thi-tiêm thì đợc bằng số mà kha, đợc cho bằng số năm dùng. Xin qui vi hãy đến bộ-quản hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn hợp-Tiến kiện gủ.

(Vợ ông chuyên khế, xin hỏi thêm bên Hải)

GÂY MŌN

Thái

SIROP DESCHIEENS

chỉ huyết bị

Đang Đại lý : 17, Place de la Justice, 17 rue SAIGON

Etude de Mes Ch. GALLET et B. COUGET

Agents à la Cour d'Appel de Saigon, 85 rue Pellierin

Vente sur saisie-immobilière

Au plus offrant et dernier enchérisseur

De l'audience des saisies-immobilières du Tribunal de Paix à Compétence Étendue de Boulrang et au Palais de Justice de cette ville

De treize parcelles de terrain d'habitation

Sises au village de Khanh-Hang, canton de Nheu-khanh, province de Soctrang, ensemble les constructions y édifiées.

L'ADJUDICATION AURA LIEU :

Le Mercredi, 14 Février 1940

A 7h. 30 du matin

On fait savoir à tous ceux qu'il appartiendra

Qu'aux requêtes pour suites et diligences du sieur O. R. M. O. Ramassamyachetty, propriétaire, demeurant à Kandoor Ransad district présidence de Madras (Inde anglaise).

Avant pour conseils Mes Ch. Gallet et B. Couget, avocats à la Cour d'Appel de Saigon, 85 rue Pellierin.

Et suivant procès verbal de Me Le Van-Sich, huissier à Soctrang, en date du 25 Octobre 1939, régulièrement visé, enregistré et transcrit au bureau des hypothèques de Soctrang le 25 Octobre 1939, Vol. 88 numéros 12 et 14, il a été procédé à la saisie réelle des immeubles ci-après désignés sur le sieur Ramassamyachetty dit Oua Ravara Mana Ana Sovana, Mana Narayanaachetty ditaceor O. R. M. A. S. M. Ramassamyachetty ditaceor R. M. N. R. M. Ramassamyachetty ditaceor M. N. Ramassamyachetty en son vivant banquier, demeurant à Soctrang, ledit sieur Ramassamyachetty demeurant à Canchoville.

Que les formalités de publication du cahier des charges ayant été remplies à l'audience des saisies-immobilières du 20 décembre 1939 le tribunal de première instance de Soctrang par son jugement en date dudit jour a fixé l'adjudication des immeubles saisis au Mercredi Quatorze Fév. Mil neuf cent quarante à 7 h. et demi de matin.

Qu'en conséquence et en ses poursuites dudit sieur O. R. M. O. Ramassamyachetty, nommé, il sera procédé, le Mercredi Quatorze Fév. Mil neuf cent quarante, à 7 h. et demi de matin, à l'adjudication des saisies immobilières du Tribunal de Paix à Compétence Étendue de Soctrang, à la vente au enchères publiques au plus offrant et dernier enchérisseur des immeubles dont la désignation suit :

Désignation

1- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative d'un are, soixante-et-un centiares (0h.01.61c) sise au village de Khanh-hang (Soctrang) inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 150 d'inscription à l'ancien registre 148 d'ordre et sous le n. 181 du plan, 1re feuille et bornée au nord par lot 182, au sud par lot 177, à l'est par rue du Marché et à l'ouest par lots 179 et 180.

Sur cette parcelle sont édifiés trois compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue du Marché et settement

2- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 151 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 182 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 301, à l'est par lot 303 et à l'ouest par rue Nouet.

Sur ces deux lots de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 152 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 183 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 302, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur l'avenue de Daingai.

3- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 153 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 184 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 304, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

4- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 154 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 185 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 305, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

5- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 155 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 186 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 306, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

6- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 156 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 187 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 307, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

7- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 157 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 188 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 308, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

8- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 158 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 189 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 309, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

9- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 159 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 190 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 310, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

10- une parcelle de terrain d'habitation d'une contenance approximative de deux ares, quatre-vingt-seize centiares (0h.02.96c) sise au même lieu, inscrite au nom de R. M. N. Ramassamyachetty au registre de la propriété foncière sous les numéros 160 d'inscription à l'ancien registre, 148 d'ordre et sous le n. 191 du plan, 1re feuille et bornée au nord par rue Aux Parfums, au sud par lot 311, à l'est par rue Nouet et à l'ouest par rue Arbod.

Sur cette parcelle sont édifiés deux compartiments à rez-de-chaussée construits en briques et couverts en tuiles donnant face sur la rue Arbod.

DOCTEUR

VŌ-DUY-THACH

50, Boulevard Espérand - SAIGON 50

Téléphone : 80.574

Chuyên trị các bệnh binh nhiệt là 16 loại và những bệnh sau khi sanh sàng.

Muốn rước đi xa giờ nào cũng được.

Docteur QUAN

CHUYÊN MÔN KHOA CHÂM CỨU

(Acupuncture)

Trị cả các chứng bệnh, dị bệnh; Tê bại, nhứt mô, chột đầu, điếc tai, bình đũa bại, bình vé đờng tiêu, đần, Di-tiêu, Mộng-tiêu, bình Phang-ching.

213 CATINAT Trên lầu (Hội Bay Escalier B)

Tel. 21.880 ngay trên đường

Khẩn bệnh từ 8 giờ 12 giờ - từ 3 giờ 7 giờ

ĐAU ĐƠN LAM CHUI

nếu không sợ nguy hiểm gì mà tránh khỏi sự đau đớn.

ASPIRINE USINES DU RHONE

Đang Đại lý : 17, Place de la Justice, 17 rue SAIGON

ASPIRINE USINES DU RHONE

Đang Đại lý : 17, Place de la Justice, 17 rue SAIGON

Purge

Il est en outre, déclaré que tous ceux du chef et au profit desquels il pourrait être pris des inscriptions d'hypothèques légales sur les immeubles mis en vente doivent requérir ces inscriptions avant la transcription du jugement d'adjudication à peine de forclusion conformément à l'article 698 du code de procédure civile modifié par la loi du 21 Mai 1888.

Fait et rédigé à Saigon le 12 Janvier, 1940 par l'avoué soussigné

Signé : B. COUGET

Enregistré au 3^e Bureau de Saigon A. J. le 12 Janvier, 1940, Folio 91

Not. : ĐỒN

Signé : LEXA

Pour tous renseignements prière d'adresser en l'Etude de Messrs Ch. GALLET et B. COUGET, Avocats à la Cour d'Appel de Saigon, 85 rue Pellierin, au Greffe du Tribunal de Paix à Compétence Étendue de Soctrang ou est déposé le Cahier des charges.

Lời Rao

ĐỀN NGÀY

Thứ Tư 14 Février 1940

161 Bấy giờ bắt đầu mở

Tại tòa so Soctrang ở bên chợ địa giới là số đất bị chiếm lại để lại làng Khanh-hung, Ông Nh. An - Khanh (Soctrang) và những nhà cửa cất trên đất ấy.

Ba giờ chung lại

Năm ngàn đồng bạc... 5000/00

Như sau đây về các đất 14 trong số phân-mại này, thì xin đợc nói, phòng anh quen Trang-sư-Ch. Gallet và B. Couget, mướn đất 85 đường Pellierin thì Saigon hay là tại 161 Soctrang thì tại số 161 này gọi là Diệt sư lữ.

Ông Trang-sư-Ch. Gallet

LOT UNIQUE

Cinq mille piastres et... 5000/400

ĐỀN NGÀY

Thứ Tư 14 Février 1940

161 Bấy giờ bắt đầu mở

Tại tòa so Soctrang ở bên chợ địa giới là số đất bị chiếm lại để lại làng Khanh-hung, Ông Nh. An - Khanh (Soctrang) và những nhà cửa cất trên đất ấy.

Ba giờ chung lại

Năm ngàn đồng bạc... 5000/00

Như sau đây về các đất 14 trong số phân-mại này, thì xin đợc nói, phòng anh quen Trang-sư-Ch. Gallet và B. Couget, mướn đất 85 đường Pellierin thì Saigon hay là tại 161 Soctrang thì tại số 161 này gọi là Diệt sư lữ.

Ông Trang-sư-Ch. Gallet

CH +
Saigon 50

N +
HÀM CỬU

LAM CHII

NE
MONE



urgé :
autre, déclaré que
u et et si profit
pourrait être pris
le d hypothèques
es immeubles ma
sront requérir es
ont la trans-
gement d'adjudi-
pe et de forula-
me à l'article de
de procédure
de par la loi du
6
et rédigé à Saigon
le 12 Janvier, 1940
par l'avocat
notairement assésé
né : B. COUJET
30 Bureau de Saigon
n° 1940, Folio 91
Signé : LEXA

à Rao
4 Février 1940
rudi ban mai
Soctrang sẽ bán
bi ba số đất thổ
lại làng Khánh
Nhậu - Khanh
và những nhà
CHLEY.
chàng lên
làng cho... 5000p00
rở có địa chỉ trong
hệ thì xin đi mời
Trang-su-Ch. Gallet
món bài 98 đường
qu hay là tại địa chỉ
có địa chỉ các giấy tờ
Dịch vụ lưu
Quen Trang-su-Ch.
In : B. COUJET

Pháp Quốc Đại Dược Phòng
Pharmacie de France

NỮ-CÔNG TÔ-HUỆ
Directrice : PHAM-THANH-HOÀ
171, Boulevard Kitchner (Saigon)
Trưởng ở đường rất thanh lịch không cần nhiet chú các loại
lặt vặt trường rất nghiêm.

Savon « CON-SO »
Muốn mặc một bộ đồ được
bền bỉ lâu rách? Ngại cứ xài
thứ savon « CON-SO » rồi ngại
đem so sánh với niếu savon
ngài đã xài qua.

BROSSARD MOPIN
Kế nghiệp
Số 3 đường Luce Lacouture
CHODUI SAIGON
Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu
mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đủ thô
màu và các vật dụng đều ở Pháp-quốc là
Xin mời qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới hay, đẹp lắm.
Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới
bền hiệu sẽ gởi cho.

QUAKER OATS
Thức ăn bổ dưỡng và phải dùng VITAMINE B, nó
ngày, chúng đang để dành, bởi vì chúng sẽ có thì cơ
quyền hay mạnh nhiều cường hình ảnh : gần đây, bạn
nhớ là mỗi ngày, QUAKER OATS có nhiều nhất là VITA-
MINE B, bởi thế nó là vật rất cần thiết cho mọi người

COLLYRE VERT
THUỐC
MOTAI

LE GRAND SOLEIL
LA CHALEUR HUMIDE
irritent
dessechent
contaminent
vos yeux
le bain oculaire
OPTRIX

PHARMACIE PRINCIPALE
JOIRENE
M. HEUMANN
SAIGON
TỰ-NAM
1865
THỦ THUỐC
HIỆU NÀY

Nam-kỳ Thông-độc
TÍNH SƠ THANG
YẾT-THỊ
Tên họ, nghề nghiệp, chỗ tọa lạc, số, số, Nóc họ
và chỗ ở người xin số đất, miếng to hơn, số ao mìn

VIỆC TRANH CẢN VÀ KÈU NẠI
Chiếu theo thế-lệ điều 11 và 13 nghị-định ngày 13 Jun
1929, ai có Lành, cần đều chỉ thi nội trong kỳ hai
tháng kể từ ngày dán yết-thị này, phải làm đơn nộp cho
quan-Tham-biện chủ tỉnh Soctrang.

« A. M. E. I. C. I. »
Chi 0.20 thôi, mà may ra
mười trong đờ số độ 4
8.000.50, thì có phải tha
hộ mà ăn tiêu trong dịp T
báp đến 7 9 9

VIỆC TRANH CẢN VÀ KÈU NẠI
Chiếu theo thế-lệ điều 11 và 13 nghị-định ngày 13
Jun 1929, ai có tranh cản điều chỉ thi nội trong kỳ hai
tháng, kể từ ngày dán yết-thị này, thì phải làm đơn nộp
cho quan-Tham-biện chủ tỉnh Bani.

Đi đường xa, nhớ đem
DẦU
Nhi-Thiên-Đường
theo mình.
Nhà thuốc Nhi-thiên-Đường
47, Rue Canton - Cholon

DOCTEUR NG. TÂN-ĐỨC M
De la Faculté de Médecine de Paris
Spécialiste des maladies des Pouxmons
Chuyên môn trị các bệnh phổi
Có máy chiếu điện rọi phổi
Saigon - 63 Rue Mac-Mahon - Saigon
Téléphone : 20.652
GIỜ COI MẠCH :
SỐM MƠI : 8 giờ tới 12 giờ
CHIỀU : 3 giờ tới 6 giờ

BEKA 1940
J. KELLER, 73 Rue Mac-Mahon
SAIGON

DOCTEUR
ĐĂNG-VĂN-CHÍNH
de la Faculté de Médecine de Paris
Chuyên môn bệnh da bả.
Diplôme de Vénérologie, de dermatologie, de gynecologie
Mai : 8 giờ, 12 giờ - Chiều : 3 giờ, 7 giờ.

op. LUC-TUNG-TRẦN-VIỆP
1966
22 Janvier 40

Ở nhà in UNION Nguyễn-vân-Của 57, rue L. Mossard Saigon

Có bán đầy báo cho viên-quan : Xã-trưởng, Hội-dồng, Cai-tổng, Huyện, Phủ, Đốc-phủ sự và các thư hiệu-chương

Có in : bãng-cáp, danh thiếp nhiều kiểu mẫu rất lịch, Giá rẽ.

MỘT NHÀ VĂN-SĨ PHÁP BÀ GIÀ

Đem ngôi bút phụng sự Quốc - gia

Một nhà văn sĩ già rồi, mà có vẻ rằng đem tâm lực ra phụng sự quốc gia trong cuộc Âu-chiến trước ; người ấy là Joseph Bédier tên già cổ xưa, Tristan et Yseult mà rất nhiều bản thảo tên đã được.

Ông thọ phụng quốc - gia bằng trí tuệ gì riêng của ông, hay là trí tuệ gì chung của các nhà văn sĩ Pháp vậy, nhưng về bao nhiêu sự khổ nhục, bao nhiêu sự nguy hiểm và sự lo âu mà những tên văn sĩ của ông phải gánh chịu, thì ông không thể nói được. Hồi chiến tranh năm 1914, lúc nước về miền chiếm nước Pháp, thì lên một đứ đoàn lính rồi nói về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói.

Pháp văn thanh bệ thượng. Người ta đưa cho Joseph Bédier danh sách in được. Anh ta cầm cuốn sách rồi chỉ vào một cái tên nói : Các nhà văn sĩ Pháp ! Tôi biết ông. Tôi đã đọc sách của ông. Ông không bao giờ nói đến tôi. Sau khi nói xong thì anh cười và nói : Ông không được viết về việc phụng quốc gia của Pháp và đồng lòng quân bạn. Ông đi thêm các quê đất ở ngoài về binh lính, tiếp cận các vị quan như vậy, nhưng về anh thì được bình luận của Pháp và từ những điều mà ông đã nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói.

Chiến cuộc Finland - Nga

Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla

Helsinki, 19 Jan. - Quân Nga rút lui trong một không đồng ý của họ về một số điều kiện của hiệp định ngừng bắn. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla.

Một cuộc hành-bình gan dạ của Phanlan

Phanlan

Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Tin...văn..

Cơ theo tin của hãng Reuters ở New-York truyền rằng thì rõ đây chính-phủ Hiệp -chống - chiến của các nước Anh - Pháp - Canada đang thất bại sau khi đã đánh quân, một thế lực mạnh mẽ của quốc gia và đã bắt đầu bị suy yếu.

Đem ngôi bút phụng sự Quốc - gia

Một nhà văn sĩ già rồi, mà có vẻ rằng đem tâm lực ra phụng sự quốc gia trong cuộc Âu-chiến trước ; người ấy là Joseph Bédier tên già cổ xưa, Tristan et Yseult mà rất nhiều bản thảo tên đã được.

Ông thọ phụng quốc - gia bằng trí tuệ gì riêng của ông, hay là trí tuệ gì chung của các nhà văn sĩ Pháp vậy, nhưng về bao nhiêu sự khổ nhục, bao nhiêu sự nguy hiểm và sự lo âu mà những tên văn sĩ của ông phải gánh chịu, thì ông không thể nói được. Hồi chiến tranh năm 1914, lúc nước về miền chiếm nước Pháp, thì lên một đứ đoàn lính rồi nói về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói.

Chiến cuộc Finland - Nga

Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla

Helsinki, 19 Jan. - Quân Nga rút lui trong một không đồng ý của họ về một số điều kiện của hiệp định ngừng bắn. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla.

Một cuộc hành-bình gan dạ của Phanlan

Phanlan

Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Tin...văn..

Cơ theo tin của hãng Reuters ở New-York truyền rằng thì rõ đây chính-phủ Hiệp -chống - chiến của các nước Anh - Pháp - Canada đang thất bại sau khi đã đánh quân, một thế lực mạnh mẽ của quốc gia và đã bắt đầu bị suy yếu.

Đem ngôi bút phụng sự Quốc - gia

Một nhà văn sĩ già rồi, mà có vẻ rằng đem tâm lực ra phụng sự quốc gia trong cuộc Âu-chiến trước ; người ấy là Joseph Bédier tên già cổ xưa, Tristan et Yseult mà rất nhiều bản thảo tên đã được.

Ông thọ phụng quốc - gia bằng trí tuệ gì riêng của ông, hay là trí tuệ gì chung của các nhà văn sĩ Pháp vậy, nhưng về bao nhiêu sự khổ nhục, bao nhiêu sự nguy hiểm và sự lo âu mà những tên văn sĩ của ông phải gánh chịu, thì ông không thể nói được. Hồi chiến tranh năm 1914, lúc nước về miền chiếm nước Pháp, thì lên một đứ đoàn lính rồi nói về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói.

Chiến cuộc Finland - Nga

Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla

Helsinki, 19 Jan. - Quân Nga rút lui trong một không đồng ý của họ về một số điều kiện của hiệp định ngừng bắn. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla.

Một cuộc hành-bình gan dạ của Phanlan

Phanlan

Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Tin...văn..

Cơ theo tin của hãng Reuters ở New-York truyền rằng thì rõ đây chính-phủ Hiệp -chống - chiến của các nước Anh - Pháp - Canada đang thất bại sau khi đã đánh quân, một thế lực mạnh mẽ của quốc gia và đã bắt đầu bị suy yếu.

Đem ngôi bút phụng sự Quốc - gia

Một nhà văn sĩ già rồi, mà có vẻ rằng đem tâm lực ra phụng sự quốc gia trong cuộc Âu-chiến trước ; người ấy là Joseph Bédier tên già cổ xưa, Tristan et Yseult mà rất nhiều bản thảo tên đã được.

Ông thọ phụng quốc - gia bằng trí tuệ gì riêng của ông, hay là trí tuệ gì chung của các nhà văn sĩ Pháp vậy, nhưng về bao nhiêu sự khổ nhục, bao nhiêu sự nguy hiểm và sự lo âu mà những tên văn sĩ của ông phải gánh chịu, thì ông không thể nói được. Hồi chiến tranh năm 1914, lúc nước về miền chiếm nước Pháp, thì lên một đứ đoàn lính rồi nói về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói.

Chiến cuộc Finland - Nga

Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla

Helsinki, 19 Jan. - Quân Nga rút lui trong một không đồng ý của họ về một số điều kiện của hiệp định ngừng bắn. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla. Quân Nga rút lui ở mặt trận Salla.

Một cuộc hành-bình gan dạ của Phanlan

Phanlan

Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương. Phanlan quân khởi hành về phía bắc và được sự ủng hộ của quân đội địa phương.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Trong 4 tháng chinh-chiến

(tiếp theo trang trước)

Trong cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại, tôi đã thấy tôi đang, chứ không chỉ một cuộc chiến-tranh hiện tại.

Tin...văn..

Cơ theo tin của hãng Reuters ở New-York truyền rằng thì rõ đây chính-phủ Hiệp -chống - chiến của các nước Anh - Pháp - Canada đang thất bại sau khi đã đánh quân, một thế lực mạnh mẽ của quốc gia và đã bắt đầu bị suy yếu.

Đem ngôi bút phụng sự Quốc - gia

Một nhà văn sĩ già rồi, mà có vẻ rằng đem tâm lực ra phụng sự quốc gia trong cuộc Âu-chiến trước ; người ấy là Joseph Bédier tên già cổ xưa, Tristan et Yseult mà rất nhiều bản thảo tên đã được.

Ông thọ phụng quốc - gia bằng trí tuệ gì riêng của ông, hay là trí tuệ gì chung của các nhà văn sĩ Pháp vậy, nhưng về bao nhiêu sự khổ nhục, bao nhiêu sự nguy hiểm và sự lo âu mà những tên văn sĩ của ông phải gánh chịu, thì ông không thể nói được. Hồi chiến tranh năm 1914, lúc nước về miền chiếm nước Pháp, thì lên một đứ đoàn lính rồi nói về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói. Ông đã viết một bài báo về những hàng văn sĩ của ông mà nói.